

# Tôi có cần tiêm phòng cúm và vắc-xin COVID-19 không



Có, điều **quan trọng** là quý vị cần phải thực hiện **CẢ mũi tiêm phòng cúm** (có sẵn ngay lúc này) và **mũi tiêm vắc-xin chống COVID-19** (ngay khi được cung cấp cho quý vị). Trong khi chúng ta phải chiến đấu chống lại vi-rút COVID-19 kể từ tháng 3 năm 2020 thì vi-rút cúm cũng thường xuất hiện hàng năm từ cuối mùa thu đến đầu mùa xuân.

## ✓ Thông tin về tiêm phòng cúm

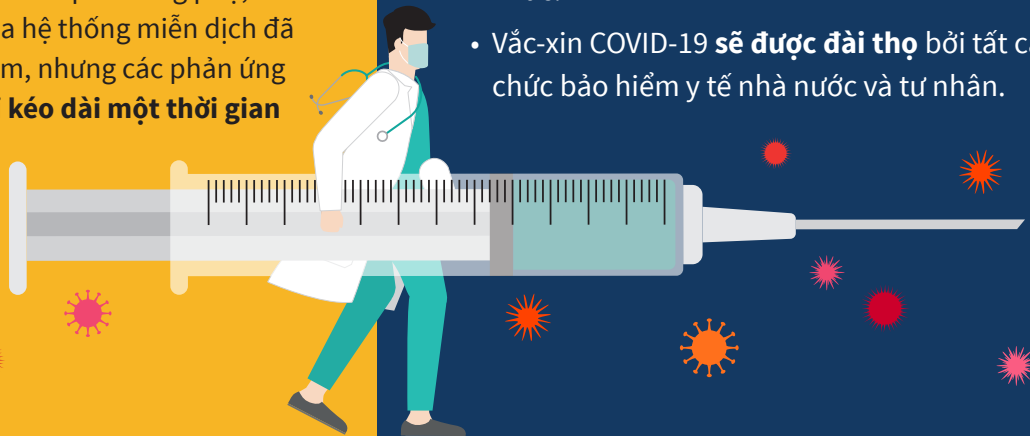
Tiêm phòng cúm có thể giúp mọi người **tránh bị ốm** và phải cần đến dịch vụ chăm sóc y tế do cúm. Điều này giúp bảo vệ cộng đồng và các nhân viên y tế không phải cùng lúc chiến đấu với cả bệnh cúm và bệnh COVID-19.

- Tất cả mọi người từ 6 tháng tuổi trở lên cần **TIÊM PHÒNG CÚM HÀNG NĂM**. Quý vị không thể bị cúm khi đã tiêm phòng cúm.
- Cần khoảng **2 tuần để các kháng thể** tích tụ trong cơ thể và bảo vệ cơ thể khỏi bệnh cúm.
- Một số người đã tiêm phòng vẫn có thể bị cúm, nhưng thường **không nghiêm trọng so với** khi chưa tiêm phòng.
- Trong trường hợp xảy ra các phản ứng phụ, có khả năng một phần của hệ thống miễn dịch đã phản ứng với thuốc tiêm, nhưng các phản ứng này thường **nhẹ và chỉ kéo dài một thời gian ngắn**.

## ✓ Thông tin về vắc-xin COVID-19

Điều **quan trọng là cần tiêm vắc-xin** càng sớm càng tốt để giúp ngăn chặn đà lây lan của COVID-19. Nhân viên y tế, điều dưỡng và những người chăm sóc thường trú dài hạn sẽ được tiêm chủng trước tiên.

- Vắc-xin chống COVID-19 đã được trải qua các thử nghiệm nghiêm ngặt, do đó đảm bảo tính **AN TOÀN VÀ HIỆU QUẢ**.
- Việc tiêm **2 LIỀU** của hầu hết các loại vắc-xin chống COVID-19 cách nhau 3 - 4 tuần sẽ mang lại hiệu quả bảo vệ tốt nhất.
- Ngay cả **sau khi tiêm vắc-xin**, điều quan trọng là quý vị vẫn phải đeo khẩu trang để che miệng và mũi, rửa tay và giữ khoảng cách ít nhất 6 feet với người khác.
- Vắc-xin COVID-19 **sẽ được đài thọ** bởi tất cả các tổ chức bảo hiểm y tế nhà nước và tư nhân.



Để biết thêm thông tin về vắc-xin chống COVID-19, hãy truy cập [vdh.virginia.gov/covid-19-vaccine](https://vdh.virginia.gov/covid-19-vaccine) hoặc gọi theo số 877-ASK-VDH3.



**VDH** VIRGINIA  
DEPARTMENT  
OF HEALTH